



Heggenschaar / Hoogsnoeier

GFTAH 18/3



3 Jaar
GARANTIE

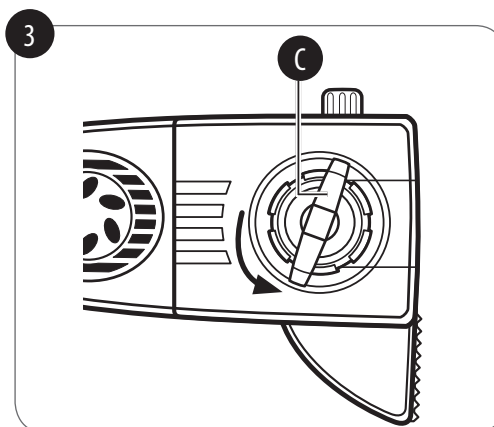
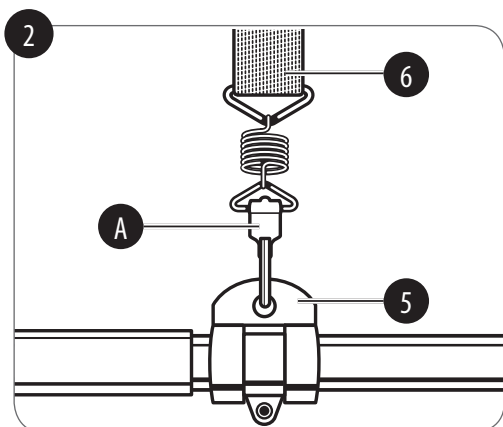
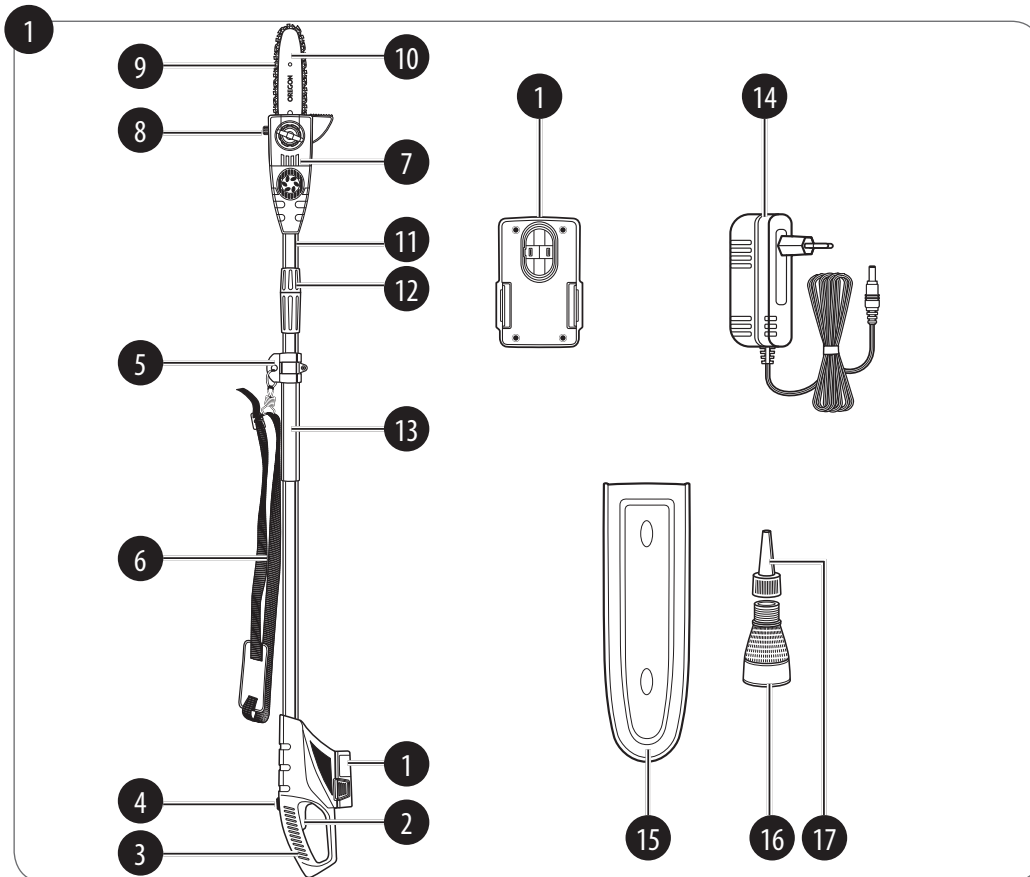
KLANTENSERVICE
☎ +31 88 598 64 44
💻 www.isc-gmbh.info
ART.-NR.: 34.107.75 36ZA17

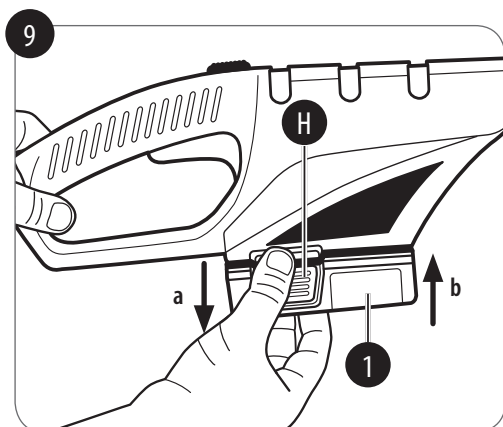
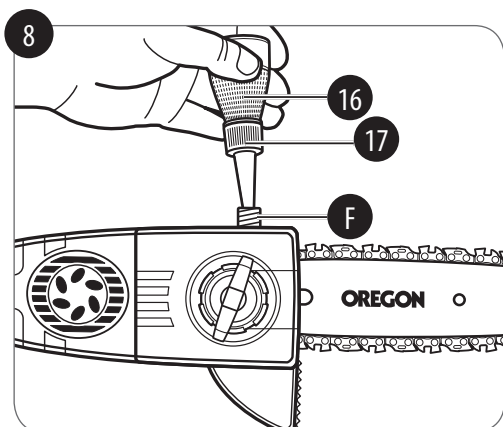
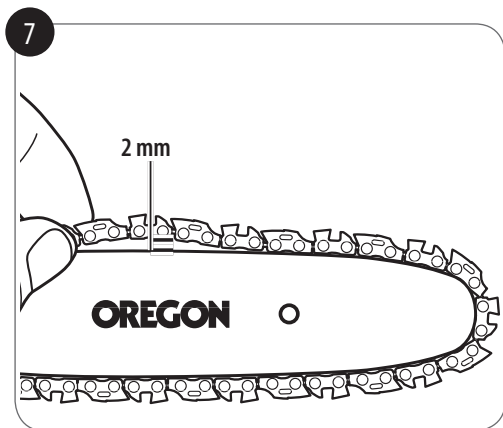
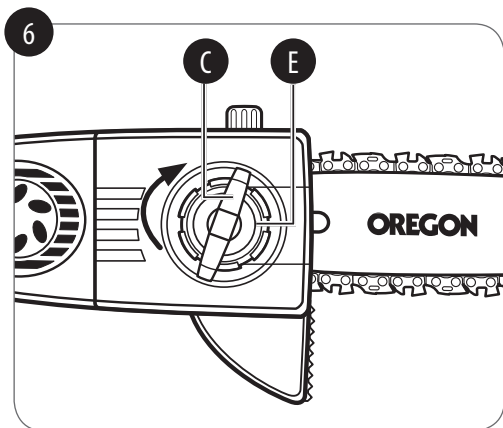
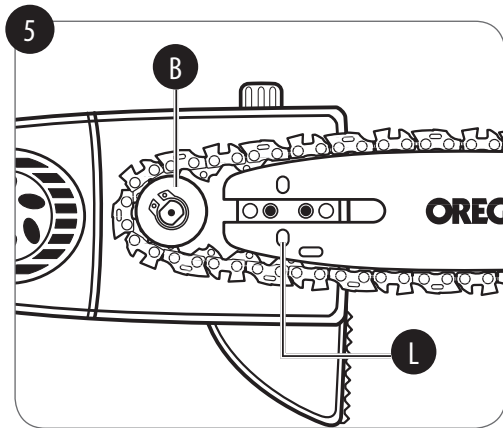
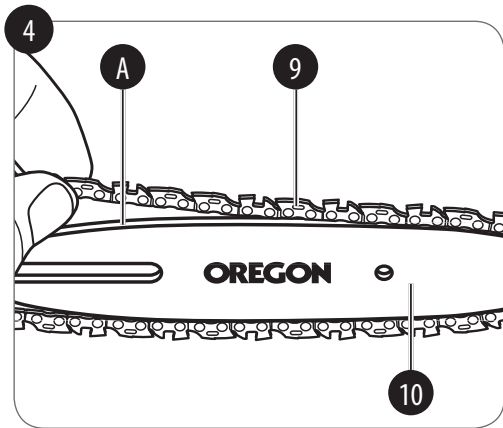
NL ORIGINELE HANDLEIDING

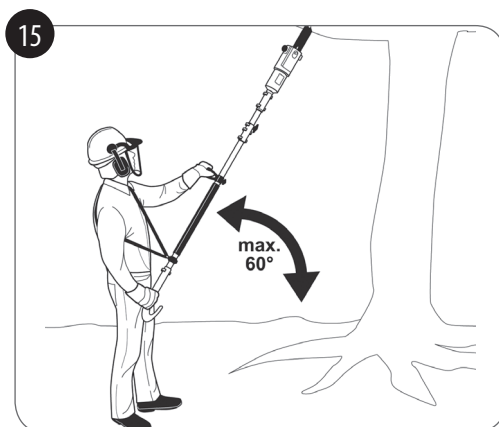
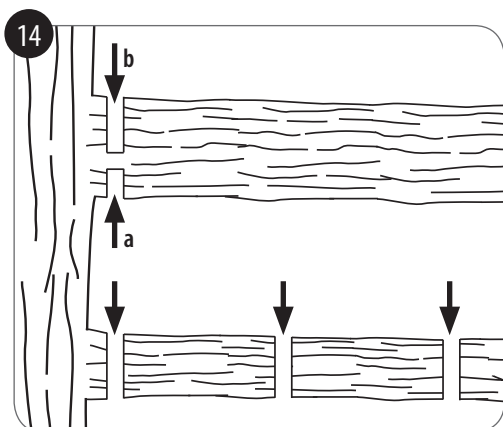
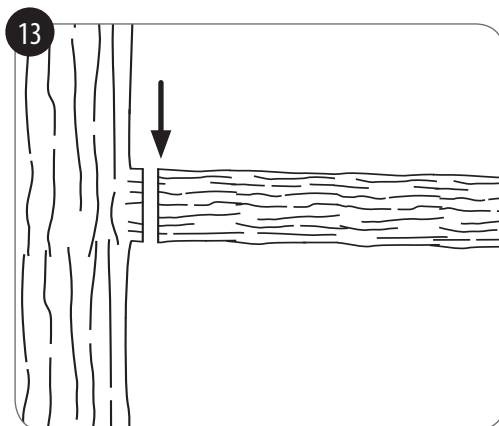
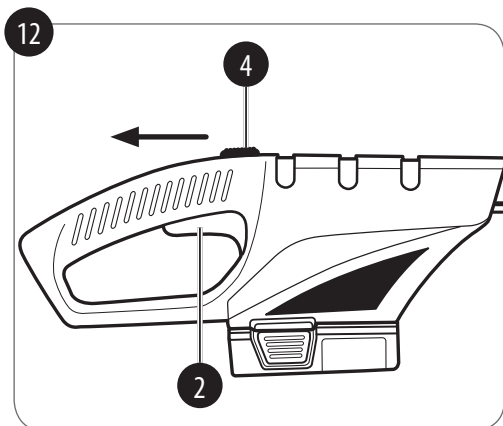
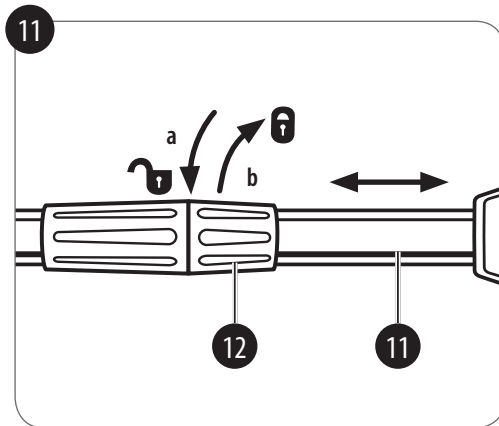
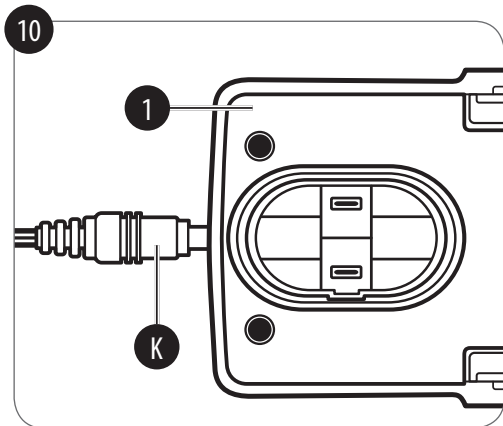


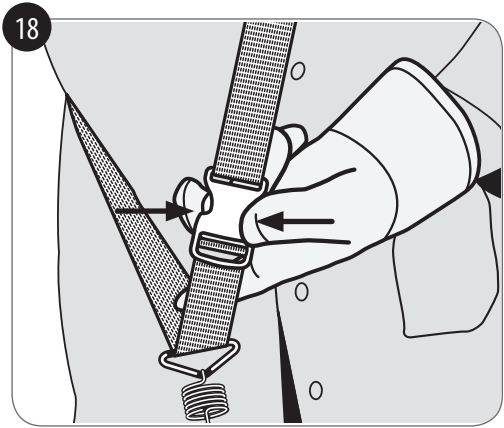
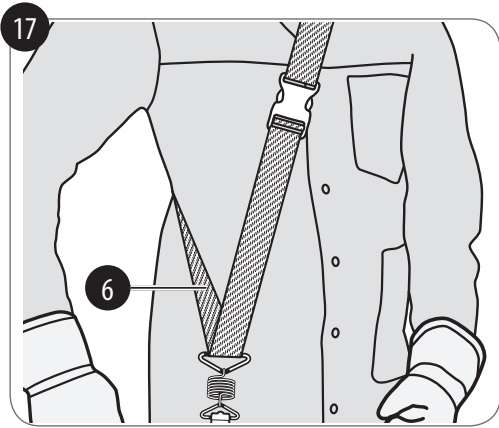
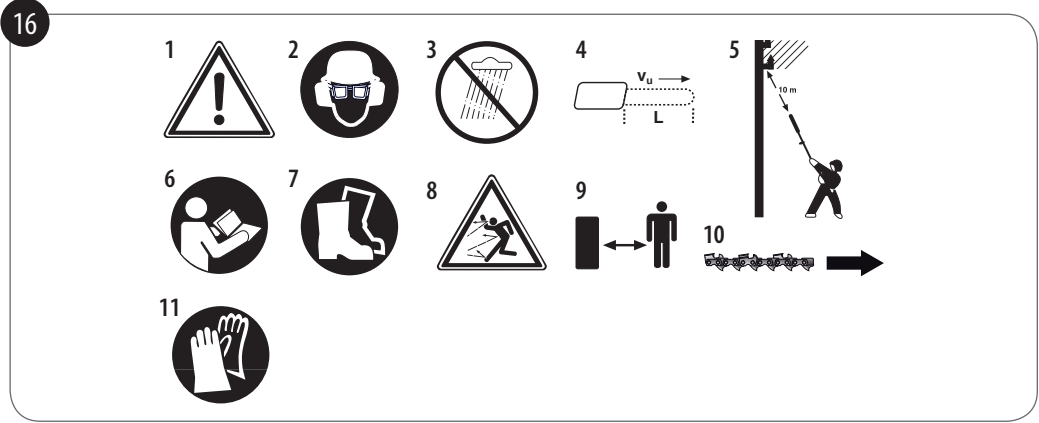
23065451
36ZA17

EH-Nr.: 34.107.75 • I.-Nr.: 11017









Inhoudsopgave

1. Veiligheidsaanwijzingen	8
2. Beschrijving van het apparaat en omvang van de levering ...	20
3. Doelmatig gebruik	21
4. Technische gegevens.....	22
5. Vóór inbedrijfstelling	23
6. Bedrijf.....	26
7. Werken met het apparaat	27
8. Onderhoud.....	29
9. Reiniging, opslag en bestelling van onderdelen.....	30
10. Verwerking en recycling.....	32
11. Schema voor foutopsporing	32



Gevaar! - Handleiding lezen om het verwondingsrisico te verminderen.



Opslag van de accu's alleen in droge ruimtes met een omgevingstemperatuur van +10°C tot +40°C. Accu's alleen in geladen toestand opslaan (minstens 40% geladen).



Beschermklasse II



Alleen voor gebruik in droge ruimtes.



Uitgangstekker van de lader (gelijkstroom): Buitenste deel van de stekker is negatief, en het binnenste deel positief gepoold.

Gevaar!

Bij het gebruik van apparaten moeten enkele veiligheidsmaatregelen worden nageleefd om verwondingen en schade te voorkomen. Lees daarom deze originele handleiding/veiligheidsinstructies zorgvuldig door. Bewaar deze goed, zodat u de informatie op elk moment kunt terugvinden. Mocht u dit apparaat aan andere personen doorgeven, gelieve dan deze originele handleiding/veiligheidsinstructies mee te overhandigen. Wij zijn niet aansprakelijk voor ongelukken of schade als gevolg van niet-naleving van deze handleiding en de veiligheidsinstructies.

Deze handleiding kan ook als PDF-bestand worden gedownload van onze internetsite www.isc-gmbh.info.

1. Veiligheidsaanwijzingen**Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen.**

Nalatigheden bij de inachtneming van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kunnen een elektrische schok, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor de toekomst.

Het in de veiligheidsinstructies gebruikte begrip 'elektrisch gereedschap' heeft betrekking op elektrische gereedschappen die op elektrische stroom (met netkabel) en op accu (zonder netkabel) werken.

1. Veiligheid op de werkplek

- a) **Houd uw werkplaats schoon en goed verlicht.** Wanorde of niet verlichte werkplaatsen kunnen ongelukken veroorzaken.
- b) **Werk met het elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving waarin brandbare vloeistoffen, gasen of stoffen aanwezig zijn.** Elektrische gereedschappen genereren vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- c) **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik uit de buurt van het elektrisch gereedschap.** Bij afleiding kunt u de controle over het apparaat verliezen.

2. Elektrische veiligheid

- a) **De aansluitstekker van het elektrisch gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele manier worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers samen met van randaarding voorziene elek-**

trische gereedschappen. Onveranderde stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van een elektrische schok.

- b) **Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken, zoals van buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico door elektrische schok, als uw lichaam geaard is.
- c) **Houd elektrisch gereedschap uit de buurt van regen of natheid.** Het binnendringen van water in een elektrische apparaat verhoogt het risico van een elektrische schok.
- d) **Ottrek de kabel niet aan het doelmatig gebruik ervan om het elektrisch gereedschap te dragen, op te hangen of om de stekker uit de contactdoos te trekken. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewogen componenten van apparatuur.** Beschadigde of verwikkelde kabels verhogen het risico van een elektrische schok.
- e) **Indien u met een elektrisch gereedschap in openlucht werkt, mag u enkel verlengkabels gebruiken die ook geschikt zijn om buiten te worden gebruikt.** Het gebruik van een voor buiten geschikte verlengkabel verlaagt

het risico van een elektrische schok.

- f) **Indien de inzet van het elektrisch gereedschap in vochtige omgeving niet valt te vermijden, gebruik dan een aardlekschakelaar ter beveiliging.**

De inzet van een aardlekschakelaar verlaagt het risico van een elektrische schok.

3. Veiligheid van personen

- a) **Wees aandachtig, let erop wat u doet en ga bij het werk met een elektrisch gereedschap met verstand te werk. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicamenten.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het elektrisch gereedschap kan zwaar letsel tot gevolg hebben.
- b) **Draag een persoonlijke beschermende uitrusting en altijd een veiligheidsbril.** Het dragen van een persoonlijke beschermende uitrusting zoals stofmasker, slipvaste veiligheidsschoenen, veiligheidshelm of gehoorbeschermer, al naargelang het type en de inzet van het elektrisch gereedschap, verlaagt het risico van verwondingen.
- c) **Vermijd elke onbedoelde inbedrijfstelling. Vergewis u ervan dat het**

elektrisch gereedschap uitgeschakeld is, voordat u het aansluit aan de stroomtoevoer en/of de accu, het gereedschap in handen neemt of draagt. Als u bij het dragen van het elektrisch gereedschap de vinger op de schakelaar heeft of het apparaat ingeschakeld op de stroomtoevoer aansluit, kan dit ongelukken veroorzaken.

- d) **Verwijder afstelgereedschap of sleutels alvorens het elektrisch gereedschap in te schakelen.** Een gereedschap of sleutel die zich in een draaiende component van het apparaat bevindt, kan verwondingen veroorzaken.
- e) **Vermijd een abnormale lichaams-houding. Zorg voor een veilige stand en bewaar altijd het evenwicht.** Daardoor kunt u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter controleren.
- f) **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van zich bewegende componenten.** Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewogen componenten worden gegrepen.
- g) **Indien stofzuiginrichtingen en stofopvanginrichtingen kunnen worden**

aangebracht, moet u zich ervan vergewissen dat deze aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Gebruik van een stofafzuiging kan gevaren door stof verminderen.

4. Gebruik en omgaan met het elektrisch gereedschap

- a) **Overbelast het apparaat niet.** Gebruik voor uw werk steeds het elektrisch gereedschap dat daarvoor bedoeld is. Met het passende elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger in het opgegeven vermogensgebied.
- b) **Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar defect is.** Een elektrisch gereedschap dat niet meer in of uit kan worden geschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- c) **Trek de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, voordat u instellingen uitvoert aan het apparaat, toebehoren verwisselt of het apparaat weglegt.** Deze voorzorgsmaatregel voorkomt het onbedoeld starten van het elektrisch gereedschap.
- d) **Bewaar niet gebruikte elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen. Laat het apparaat niet gebruiken door personen die met dit apparaat niet vertrouwd zijn of die**

deze instructies niet hebben gelezen. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk, als ze door onervaren personen worden gebruikt.

- e) **Verzorg elektrische gereedschappen zorgvuldig. Controleer of bewegende componenten foutloos werken en niet klem zitten, en of delen gebroken of zo beschadigd zijn, dat de werking van het elektrisch gereedschap negatief is beïnvloed. Laat beschadigde delen repareren, voordat u het apparaat opnieuw inzet. Vele ongelukken zijn te wijten aan slecht onderhouden elektrische gereedschappen.**
- f) **Houd uw snijgereedschappen scherp en schoon. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijkanten komen minder vaak vastgeklemd te zitten en zijn gemakkelijker te leiden.**
- g) **Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, inzetgereedschappen enz. overeenkomstig deze aanwijzingen. Houd rekening met de werkomstandigheden en de te verrichten activiteit. Het gebruik van elektrische gereedschappen voor andere dan de door de fabrikant voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.**

5. Gebruik en behandeling van het accugereedschap

- a) **Laad de accu's alleen op in laders die door de fabrikant worden aanbevolen.** Voor een lader die geschikt is voor een bepaalde soort accu's, bestaat brandgevaar als hij met andere accu's wordt gebruikt.
- b) **Gebruik in de elektrische gereedschappen alleen de accu's die ervoor zijn voorzien.** Het gebruik van andere accu's kan tot verwondingen en brandgevaar leiden.
- c) **Houd de niet gebruikte accu uit de buurt van paperclips, muntstukken, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een overbrugging van de contacten zouden kunnen veroorzaken.** Een kortsluiting tussen de accucontacten kan brandwonden of brand tot gevolg hebben.
- d) **Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu ontsnappen. Vermijd contact daarmee. Bij toevallig contact afspoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen terechtkomt, dan moet u bovendien een beroep doen op medische hulp.** Uittredende accuvloeistof kan huidirritaties of brandwonden veroorzaken.

6. Service

- a) **Laat uw elektrisch gereedschap alleen door gekwalificeerd vakpersoneel en alleen met originele onderdelen repareren.** Daardoor is gegarandeerd, dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap behouden blijft.

Houd het apparaat vast aan de geïsoleerde oppervlakken van de greep, als u werkzaamheden verricht waarbij de zaagketting of het inzetgereedschap verborgen stroomleidingen kan raken.

Door contact met een spanningvoerende leiding kan er ook spanning op de metalen onderdelen van het apparaat staan, die leidt tot een elektrische schok.

Apparaatspecifieke veiligheidsinstructies

- **Houd bij lopend apparaat alle lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting. Vergewis u er alvorens het apparaat te starten van dat de zaagketting niets raakt.** Bij het werken met het apparaat kan een moment van onachtzaamheid ertoe leiden dat kleding of lichaamsdelen door de zaagketting worden gegrepen.
- **Houd het apparaat met uw rechter hand vast aan het handvat en met uw linker hand aan het oppervlak**

van de greep. Als u het apparaat vasthoudt in een andere werkhouding verhoogt dat het risico van verwondingen, en mag het niet worden gebruikt.

- **Draag een veiligheidsbril en een gehoorbescherming. Andere beschermende uitrusting voor hoofd, handen, benen en voeten wordt aanbevolen.** Passende beschermende kleding vermindert het verwondingsgevaar door rondvliegend spaanmateriaal en toevallig aanraken van de zaagketting.
- **Werk met het apparaat niet op een boom.** Bij inzet van het apparaat op een boom bestaat verwondingsgevaar.
- **Zorg altijd voor een stabiele stand, en gebruik het apparaat alleen als u op een stabiele, veilige en vlakke ondergrond staat.** Een gladde of instabiele ondergrond kan tot het verlies van de controle over het evenwicht en van het apparaat leiden. Werk niet op een ladder.
- **Houd er bij het snoeien van een tak die onder spanning staat rekening mee dat deze terugveert.** Wanneer de spanning in de houtvezels vrijkomt, dan kan de gespannen tak de bediener treffen en/of het apparaat buiten controle raken.

- **Wees bijzonder voorzichtig bij het snoeien van kreupelhout en van jonge bomen.** Het dunne materiaal kan in de kettingzaag gevangen raken en tegen u slaan of u uit evenwicht brengen.
- **Draag het apparaat in uitgeschakelde toestand aan het oppervlak van de greep, de zaagketting afgewend van uw lichaam. Bij transport of opberging van het apparaat altijd de beschermafdekking erover trekken.** Zorgvuldige omgang met het apparaat verkleint de waarschijnlijkheid dat het per ongeluk wordt aangeraakt met lopende zaagketting.
- Verwijder bij transport van het apparaat de accu en laat de kettingolie af uit de tank.
- **Volg de aanwijzingen voor de smering, de kettingspanning en het wisselen van toebehoren.** Een ondeskundig gespannen of gesmeerde ketting kan ofwel scheuren of het terugslagrisico verhogen.
- **Houd grepen droog, schoon en vrij van olie en vet.** Vettige, met olie besmeerde grepen zijn glibberig en leiden tot het verlies van de controle.
- **Alleen hout zagen. Het apparaat alleen gebruiken voor werkzaamheden waarvoor het is bedoeld. Voorbeeld:**

Gebruik het apparaat niet om plastic, metselwerk of bouw materiaal dat niet van hout is te zagen. Het gebruik van het apparaat voor niet-doelmatige werkzaamheden kan tot gevaarlijke situaties leiden.

Oorzaken en vermindering van een terugslag:

Terugslag kan optreden wanneer de punt van de geleiderail een voorwerp raakt, of wanneer het hout wordt gebogen en de zaagketting vastgeklemd raakt in de snede. Een aanraking met de punt van de rail kan in vele gevallen tot een onverwachte, naar achter gerichte reactie leiden, waarbij de geleiderail naar boven en in de richting van de bediener wordt geslagen.

Het vastklemmen van de zaagketting aan de bovenkant van de geleiderail kan de rail snel terugstoten in de richting van de bediener.

Elk van deze reacties kan ertoe leiden dat u de controle over het apparaat verliest en u eventueel ernstig verwondt. Vertrouw niet uitsluitend op de in het apparaat ingebouwde veiligheidsinrichtingen. Als gebruiker van het apparaat moet u een aantal maatregelen treffen om zonder gevaar van ongevallen en verwondingen te kunnen werken.

Een terugslag is het gevolg van een verkeerd of foutief gebruik van het elektrisch gereedschap. Dit kan door geschikte voorzorgsmaatregelen, zoals in wat volgt beschreven, worden verhinderd:

- **Houd het apparaat vast met beide handen, waarbij duimen en vinger het handvat en het oppervlak van de greep van het apparaat omsluiten. Breng uw lichaam en de armen in een stand, waarin u de terugslagkrachten kunt opvangen.** Wanneer geschikte maatregelen worden getroffen, dan kan de bediener de terugslagkrachten beheersen. Nooit het apparaat loslaten.
- **Vermijd een abnormale lichaamshouding en zaag niet boven schouderhoogte.** Daardoor wordt een onopzettelijke aanraking met de punt van de rail vermeden en is een betere controle van het apparaat in onverwachte situaties mogelijk.
- **Gebruik altijd door de fabrikant aanbevolen vervangingsrails en zaagkettingen.** Verkeerde vervangingsrails en zaagkettingen kunnen tot het scheuren van de ketting en/of een terugslag leiden.
- **Volg de aanwijzingen van de fabrikant voor het scherp en het on-**

derhoud van de zaagketting. Te lage dieptebegrenzers verhogen de neiging tot terugslag.

Verdere belangrijke instructies:

- Voordat u met het zagen van de takken begint: Zorg ervoor dat zich in een straal van minstens 2,5 taklengtes geen personen ophouden.
- Houd bij het zagen rekening met de weersomstandigheden. Zaag niet bij harde of wisselende wind! Zaag niet bij vorst of bevroren, gladde grond. Zaag niet bij regen of slecht zicht!
- Neem plaatselijke voorschriften in acht.
- Plan voordien een vluchtweg voor vallende takken. Vergewis u ervan dat deze vluchtweg vrij is van hindernissen die de beweging zouden belemmeren of verhinderen. Denk eraan dat u op vers gesneden gras of schors kunt uitglijden.
- Vergewis u ervan dat iemand in de buurt (maar dan wel op een veilige afstand) is (in geval van een ongeluk).
- Laat de bewegende ketting niet aan de punt van de geleiderail in aanraking komen met om het even welk object.
- Begin met het snoeien pas als de ketting op volle snelheid is.
- Probeer nooit een vorige snede te raken. Maak steeds een nieuwe snede.

- Let op bewegende takken of andere krachten, die een snede zouden kunnen beëindigen en in de ketting zouden kunnen vallen.
- Probeer niet een tak te snoeien waarvan de diameter groter is dan de snijlengte van het apparaat.
- Plaatselijke voorschriften kunnen de minimumleeftijd van de gebruiker vastleggen. Kinderen mogen dit apparaat niet gebruiken.
- De minimum afstand van het apparaat tot een bovengrondse elektrische leiding moet altijd minstens 10 m bedragen.

Maak u vóór het werk goed vertrouwd met alle bedieningselementen. Oefen u in de omgang met het apparaat en laat u functies, werkwijze en zaagtechnieken uitleggen door een vakman.

- Werk niet met het apparaat als u ziek of moe bent, of na de inname van alcohol of medicamenten. Las altijd op tijd een werkpauze in. Verander regelmatig de werkpositie.

Voorzichtig!

Als er langer met het gereedschap wordt gewerkt kunnen er zich op grond van trillingen

in de handen van de bedieningspersoon doorbloedingsstoornissen (witte vinger syndroom) voordoen.

Het witte vinger syndroom is een vaatziekte, waarbij de kleine bloedvaten aan de vingers en tenen in de vorm van aanvallen verkrampen. De getroffen arealen worden niet meer voorzien van voldoende bloed en lijken daardoor extreem bleek. Het frequente gebruik van trillende apparaten kan bij personen wier bloeddorstrooming verminderd is (bijv. rokers, diabetici), schade toebrengen aan het zenuwstelsel.

Indien u ongewone negatieve invloeden opmerkt, staak het werk dan onmiddellijk en raadpleeg een arts.

Neem de volgende instructies in acht om de gevaren te verminderen:

- Houd uw lichaam en met name de handen bij koud weer warm.
- Las regelmatig een pauze in en beweeg daarbij uw handen om de bloeddorstrooming te bevorderen.
- Zorg voor een zo gering mogelijke trilling van de machine door regelmatig onderhoud en door u ervan te vergewissen dat alle onderdelen goed vastzitten aan het apparaat.

Restrisico's

Er blijven altijd restrisico's bestaan, ook al wordt dit elektrisch gereedschap zoals voorgeschreven bediend. De volgende gevaren kunnen zich voordoen in verband met de bouwwijze en uitvoering van dit elektrisch gereedschap:

- Snijwonden indien er geen beschermende kleding wordt gedragen.
- Longletsel indien er geen geschikt stofmasker wordt gedragen.
- Gehoorschade indien er geen geschikte gehoorbescherming wordt gedragen.
- Schade aan de gezondheid die voortvloeit uit hand-armtrillingen indien het apparaat lang zonder onderbreking wordt gebruikt of zoals voorgeschreven wordt gehanteerd en onderhouden.

Waarschuwing! Dit elektrisch gereedschap genereert tijdens het bedrijf een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden een nadelige invloed hebben op actieve of passieve medische implantaten. Om het gevaar van ernstige of dodelijke verwondingen te verminderen raden wij personen met medische implantaten aan om hun arts en de fabrikant van het medisch implantaat te consulteren, voordat de machine wordt bediend.

Aanwijzingen omtrent de lader en het laden

Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Het apparaat en zijn aansluitkabel moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden.

1. Dit apparaat kan door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, mits deze onder toezicht staan of met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat geïnstrueerd werden en begrijpen welke gevaren van het apparaat kunnen uitgaan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
2. Wees voorzichtig tijdens de reiniging en het onderhoud, neem de aanwijzingen in de hoofdstukken „Reiniging“ en „Onderhoud“ in acht.
3. Laad met deze lader alleen de meegeleverde 18 V accupack „Accu-Pack GFTAH 18/3“, bestaande uit 10 Li-Ion cellen (ICR 18650) met een ontwerpcapaciteit van 3,0 Ah.
4. **Waarschuwing!** Laad geen accu's die niet oplaadbaar zijn.
5. Gebruik de lader alleen in droge ruim-

- tes.
6. Neem de gegevens in acht die vermeld staan op het typeplaatje van de lader. Sluit de lader alleen aan op de netspanning vermeld op het typeplaatje.
 7. Bescherm de lader en de kabel tegen beschadiging en scherpe randen.
 8. Lader, accu's en accu-apparaat buiten het bereik van kinderen houden.
 9. Geen beschadigde laders gebruiken. De aansluitkabel van de lader kan niet worden vervangen. Als de lader of de aansluitkabel zijn beschadigd, dan moet de lader als schroot verwerkt en door een lader van hetzelfde type vervangen worden.
 10. Gebruik de meegeleverde lader niet voor het laden van andere accu-apparaten.
 11. Bij sterke belasting wordt de accu warm. Laat de accu vóór begin van het laadproces afkoelen op ruimtetemperatuur.
 12. Accu's niet overladen! Neem de maximale laadtijden in acht. Deze laadtijden gelden alleen voor ontladen accu's. Herhaaldelijk insteken van een geladen of gedeeltelijk geladen accu leidt tot overlading en beschadiging van de cellen. Accu's niet meerdere dagen in de lader laten zitten.
 13. Gebruik en laad nooit accu's waarvan u vermoedt dat de laatste oplading van de accu langer dan 12 maanden geleden is. De accu is dan hoogstwaarschijnlijk reeds gevaarlijk beschadigd (diepe ontlading).
 14. Laden bij een temperatuur onder 10 °C leidt tot chemische beschadiging van de cel en kan brand veroorzaken.
 15. Gebruik geen accu's meer die tijdens het laden opgezwollen of van vorm veranderd zijn, of die ongewone symptomen vertonen (uitgassen, sissen, kraken enz.)
 16. Ontlaad de accu niet helemaal (aanbevolen ontladdiepte max. 80%). Volledige ontlading leidt tot vroegtijdige veroudering van de accucellen.
 17. Accu's nooit zonder toezicht laden!
- Bijzondere veiligheidsinstructies**
Wij besteden de grootste zorgvuldigheid aan de opbouw van elke accu, om accu's met maximale energiedichtheid, duurzaamheid en veiligheid aan u te kunnen bezorgen. De accucellen beschikken over veiligheidsinrichtingen met meerdere niveaus. Elke individuele cel wordt eerst geformatteerd en zijn elektrische karakteristieken worden opgenomen. Deze gegevens worden vervolgens gebruikt om de best mogelijke accu's

te kunnen groeperen. **Ondanks alle veiligheidsmaatregelen is bij het omgaan met accu's steeds voorzichtigheid geboden. Voor het veilige bedrijf moeten de volgende punten dwingend in acht worden genomen.**

Het veilige bedrijf is alleen gegarandeerd met onbeschadigde cellen! Een verkeerde hantering leidt tot schade aan de cellen.

Aanwijzing! Analyses bevestigen dat grof verkeerd gebruik en verkeerd onderhoud de hoofdoorzaak zijn voor schade veroorzaakt door accu's met sterk vermogen.

Instructies voor de accu

1. De accu van het accu-apparaat is bij levering niet geladen. De accu moet dus worden opgeladen alvorens u het apparaat voor de eerste keer in bedrijf neemt.
2. Voor een optimale accucapaciteit moet u diepe ontladingscycli vermijden! Laad uw accu vaak op.
3. Berg uw accu op op een koele plaats, liefst bij 15 °C en minstens 40% geladen.
4. Lithium-Ion accu's zijn onderhevig aan natuurlijke veroudering. De accu moet ten laatste worden vervangen als het vermogen nog maar overeenkomt met 80% van het vermogen in de nieuwe toestand. Verzwakte cellen in een verouderde accu zijn niet meer opgewassen tegen de hoge prestatievereisten, en houden dus een veiligheidsrisico in.
5. Verbruikte accu's niet in het open vuur gooien. Explosiegevaar!
6. Accu niet ontsteken of verbranden.
7. **Accu's niet diep ontladen!** Diepe ontlading beschadigt de accucellen. De meest voorkomende oorzaak voor de diepe ontlading van accu's is langdurig opbergen resp. niet-gebruik van gedeeltelijk ontladen accu's. Stop met de accu te werken zodra de capaciteit duidelijk afneemt of als de veiligheidselektronica reageert. Berg de accu pas op nadat hij helemaal opgeladen is.
8. **Accu's of het apparaat beschermen tegen overbelasting!** Overbelasting leidt snel tot oververhitting en beschadiging van de cellen binnenin het accuhuis, zonder dat men de oververhitting uitwendig waarneemt.
9. **Vermijd beschadigingen en stoten!** Vervang onmiddellijk elke accu die per ongeluk vanaf een hoogte van meer dan één meter naar beneden is gevallen of die blootgesteld was aan hevige stoten, ook al is het huis van de accu blijkbaar onbeschadigd. De accucellen

binnenin kunnen ernstige schade hebben opgelopen. Neem hierbij ook de verwerkingsinstructies in acht.

10. Bij overbelasting en oververhitting wordt het apparaat om veiligheidsredenen uitgeschakeld door de geïntegreerde veiligheidsuitschakeling. Bedien niet meer de Aan/Uit-schakelaar als de veiligheidsuitschakeling het apparaat heeft uitgeschakeld. Dit kan schade aan de accu tot gevolg hebben.
11. Gebruik alleen originele accu's. De inzet van andere accu's kan leiden tot verwondingen, explosie en brandgevaar.

Bescherming tegen omgevingsinvloeden

1. Draag geschikte werkkleding. Veiligheidsbril dragen.
2. **Bescherm uw accu-apparaat en de lader tegen vocht en regen.** Vocht en regen kunnen gevaarlijke beschadigingen van de cellen tot gevolg hebben.
3. Het accu-apparaat en de lader niet gebruiken in de buurt van dampen of brandbare vloeistoffen.
4. Lader en accu-apparaten alleen inzetten in droge toestand en bij een omgevingstemperatuur van 10-40 °C.
5. Bewaar de accu niet op plaatsen waar een temperatuur van meer 40 °C kan worden bereikt, vooral niet in een auto

die geparkeerd staat in de felle zon.

6. Accu's beschermen tegen oververhitting!

Overbelasting, overlading of invallend zonlicht hebben oververhitting en beschadiging van de cellen tot gevolg. Laad of werk in geen geval met accu's die oververhit werden – vervang die onmiddellijk.

7. **Opbergen van accu's, laders en accu-apparaat.** Berg de lader en uw accu-apparaat alleen op in droge ruimtes met een omgevingstemperatuur van 10-40 °C. Berg de Lithium-Ion accu koel en droog bij 10-20 °C op. Beschermen tegen luchtvochtigheid en rechtstreeks invallend zonlicht. Accu's alleen in geladen toestand opslaan (minstens 40% geladen).
8. Zorg ervoor dat de Lithium-Ion accu niet bevriest. Accu's die langer dan 60 minuten onder 0 °C zijn opgeborgen moeten worden verwijderd.
9. Voorzichtig bij de omgang met accu's in verband met elektrostatische lading: elektrostatische ontladingen leiden tot schade aan de veiligheidselektronica en de accucellen! Vermijd daarom elektrostatische oplading en raak nooit de accupolen aan!

Accumulatoren en op accu draaiende elektrische apparaten bevatten materialen die schadelijk zijn voor het milieu. Accu-apparaten horen niet thuis bij het huisvuil. Na een defect of slijtage van de apparaten de accu verwijderen en opsturen naar iSC GmbH, Eschenstraße 6 in D-94405 Landau of, indien onscheidbaar verbonden, het accu-apparaat opsturen. Alleen daar is door de fabrikant een vakkundige verwerking verzekerd.

Als u accu's of het accu-apparaat verstuurt of verwijdert, zorg dan ervoor dat u die individueel in een plastic zak verpakt, om kortsluitingen of brand te vermijden!

Bewaar de veiligheidsinstructies goed.

Verklaring van de symbolen op het apparaat (fig. 16):

1. Waarschuwing!
2. Oog-/hoofd- en gehoorbescherming dragen!
3. Apparaat beschermen tegen regen en vocht!
4. Maximale snijlengte
5. Levensgevaar door elektrische schok. De afstand tot stroomleidingen moet minstens 10m bedragen!
6. Vóór inbedrijfstelling de gebruiksaan-

wijzing lezen!

7. Stevig schoeisel dragen!
8. Let op vallende en wegspringende delen!
9. Afstand houden.
10. Richting van de kettingbeweging en kettingtanden
11. Beschermende handschoenen dragen!

2. Beschrijving van het apparaat en omvang van de levering

2.1 Beschrijving van het apparaat (fig. 1)

1. Accu
2. Aan/Uit-schakelaar
3. Handvat
4. Schakelaarvergrendeling
5. Schouderriemhouder
6. Schouderriem
7. Afdekking van het kettingwiel
8. Dop van de olietank
9. Zaagketting
10. Zwaard
11. Bovenste telescoopbuis met motorhuis
12. Telescoopbuis - vergrendelingsmoer
13. Oppervlak van de greep
14. Lader
15. Zwaardbescherming
16. Olievulfles
17. Opzetstuk voor olievulfles

2.2 Omvang van de levering

- Open de verpakking en neem het apparaat voorzichtig uit de verpakking.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal en verpakkings-/transportbeveiligingen (indien aanwezig).
- Controleer of de levering volledig is.
- Controleer het apparaat en het toebehoren op transportschade.
- Bewaar de verpakking indien mogelijk tot aan het einde van de garantieperiode.

Opgelet!

Het apparaat en het verpakkingsmateriaal zijn geen speelgoed voor kinderen! Kinderen mogen niet met plastic zakken, folies en kleine stukken spelen! Er bestaat inslik- en verstikkingsgevaar!

- Heggenschaar / Hoogsnoeier
- Accu
- Lader met netkabel
- Zwaard
- Zaagketting
- Zwaardbescherming
- Olievulfles met opzetstuk
- Draagriem
- Originele handleiding

3. Doelmatig gebruik

De accu-hoogsnoeier (telescopeerbare kettingzaag voor takken) is voorzien voor snoeiwerkzaamheden aan bomen. Hij is niet geschikt voor omvangrijke zaagwerkzaamheden en het vellen van bomen, en evenmin voor het zagen van andere materialen dan hout.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor werkzaamheden waarvoor het bedoeld is. Elk daarboven uitgaand gebruik is niet-doelmatig. Voor daaruit voortvloeiende schade of verwondingen van welke aard dan ook is de gebruiker/bediener aansprakelijk, en niet de fabrikant.

Wij wijzen erop dat onze apparaten overeenkomstig hun doelmatig gebruik niet zijn ontworpen voor commerciële, ambachtelijke of industriële inzet. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid, indien het apparaat in ambachtelijke of industriële bedrijven of voor daaraan gelijk te stellen activiteiten wordt ingezet.

4. Technische gegevens

Lengte van het zwaard:242 mm
 Snijlengte max.:200 mm
 Kettingsteek:3/8" 33 tanden
 Dikte van de ketting:(0,043") 1,1 mm
 Kettingwiel: 6 tanden, 3/8"
 Snijnsnelheid bij nominaal toerental: .2,8 m/s
 Vulhoeveelheid olietank: 20 cm³
 Gewicht zonder toebehoren: 3 kg
 Ketting:Oregon/90PX033X
 Zwaard:Oregon 084LNEA089 (552737);
Hong Guang HH6-Y33-50-ML06K
 Beschermklasse:III

Li-Ion accu (accu-pack GFTAH 18/3)

Spanning: 18 V
 Capaciteit:3,0 Ah

Lader (LG-GFTAH 18/3)

Ingangsspanning: 110-240 V~, 50/60 Hz
 Krachtontneming:40 W
 Uitgangsspanning: 18 V
 Uitgangsstroom:1,8 A

Geluid en trilling

De geluidswaarden werden vastgesteld overeenkomstig ISO 22868.

Geluidsdruk niveau L_{pA} 74,7 dB(A)
 Onzekerheid K_{pA} 2,5 dB
 Geluidsdruk niveau L_{WA} 103,2 dB(A)
 Onzekerheid K_{WA} 2,5 dB(A)

Gevaar!

Draag een gehoorbescherming.

Lawaai kan gehoorverlies tot gevolg hebben.

Totale trilwaarden (vectorsom van drie richtingen) bepaald volgens ISO 22867.

Trillingsemisiewaarde a_h ($\leq 2,5 \text{ m/s}^2$)

aan het handvat = $0,977 \text{ m/s}^2$

aan het oppervlak van de greep =

$0,677 \text{ m/s}^2$

Onzekerheid $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Voorzichtig!

De opgegeven trillingsemisiewaarde is gemeten volgens een genormaliseerde test-procedure, kan veranderen al naargelang de wijze waarop het elektrisch gereedschap wordt gebruikt en in uitzonderingsgevallen boven de opgegeven waarde liggen.

De vermelde trillingsemisiewaarde kan worden gebruikt om elektrische apparaten onderling te vergelijken.

De vermelde trillingsemissiewaarde kan ook worden gebruikt om vóór begin van de werkzaamheden de nadelige gevolgen te beoordelen.

Beperk de geluidsontwikkeling en trilling tot een minimum!

- Gebruik alleen foutloze apparaten.
- Onderhoud en reinig het apparaat regelmatig.
- Pas uw manier van werken aan aan het apparaat.
- Overbelast het apparaat niet.
- Laat het apparaat indien nodig nakijken.
- Schakel het apparaat uit als het niet wordt gebruikt.
- Draag handschoenen.

5. Vóór inbedrijfstelling

Voorzichtig! Monteer de accu pas, nadat het apparaat volledig gemonteerd en de kettingspanning ingesteld is. Draag om verwondingen te vermijden altijd werkhandschoenen, als u werkzaamheden verricht aan het apparaat.

Pak alle onderdelen zorgvuldig uit en controleer deze op volledigheid (fig. 1).

5.1 Schouderriem monteren (fig. 2)

Haak de afsluiting (A) van de schouderriem in aan de riemhouder (5).

5.2 Montage van zwaard en zaagketting

- Bevestigingsschroef (C) voor afdekking van het kettingwiel losdraaien (fig. 3).
- Afdekking van het kettingwiel eraf nemen.
- Ketting zoals afgebeeld in de rondlopende groef van het zwaard leggen (fig. 4, pos. A).
- Zwaard en ketting zoals afgebeeld in de adapter van de kettingzaag leggen (fig. 5). Daarbij de ketting om het rondsel (fig. 5, pos. B) leggen.
- Controleer voordat u de afdekking van de ketting (fig. 6, pos. C) aanbrengt, of de bout om de kettingspanning te verstellen in de daartoe voorziene uitsparing aan het zwaard (fig. 5, pos. L) ligt.
- Draai nu de bevestigingsschroef handvast aan.

Opgelet! Bevestigingsschroeven pas na het instellen van de kettingspanning (zie punt 5.3) definitief vastschroeven.

5.3 Spannen van de zaagketting

Voorzichtig! Vóór controle en instelwerkzaamheden altijd de accu van het apparaat afnemen.

Draag om verwondingen te vermijden altijd werkhandschoenen, als u werkzaamheden verricht aan het apparaat.

- Bevestigingsschroef (C) voor afdekking van het kettingwiel enkele omdraaiingen losdraaien (fig. 3).
- Stel de kettingspanning in met de kettingspanschroef (fig. 6, pos. E). Naar rechts draaien verhoogt de kettingspanning, naar links draaien verlaagt de kettingspanning. De zaagketting is juist gespannen, wanneer hij in het midden van het zwaard ca. 2 mm kan worden opgetild (fig. 7).
- Schroef de bevestigingsschroeven voor de afdekking van het kettingwiel vast.

Opgelet! Alle kettingschakels moeten zoals voorgeschreven in de geleidegroef van het zwaard liggen.

Aanwijzingen om de ketting te spannen

De zaagketting moet juist zijn gespannen om een veilig bedrijf te garanderen. U herkent de optimale spanning, wanneer de zaagketting in het midden van het zwaard 2 mm kan worden opgetild. Aangezien de ket-

ting zich door het zagen verhit en daardoor de lengte ervan verandert, moet u minstens om de 10 min de kettingspanning controleren en deze indien nodig regelen. Dat geldt met name voor nieuwe zaagkettingen.

Ontspan na afgesloten werk de zaagketting, omdat deze tijdens het afkoelen korter wordt. Zo verhindert u dat de ketting schade oploopt.

5.4 Smering van de zaagketting

Voorzichtig! Neem vóór controle en instelwerkzaamheden altijd de accu van het apparaat af. Draag om verwondingen te vermijden altijd werkhandschoenen, als u werkzaamheden verricht aan het apparaat.

Zet de ketting nooit in zonder zaagkettingolie! De inzet van het apparaat zonder zaagkettingolie of bij een oliepeil onder het zichtvenster leidt tot beschadiging van het apparaat!

Rekening houden met temperatuurverhoudingen:

Verschillende omgevingstemperaturen vereisen smeermiddelen met een zeer uiteenlopende viscositeit. Bij lage temperaturen heeft u dunvloeiende olies nodig (lage viscositeit) om een toereikende smerfilm te genereren. Wanneer u nu diezelfde olie in de

zomer gebruikt, dan zou deze alleen al door de hogere temperaturen verder vloeibaar worden. Daardoor kan de smeerfilm afscheuren, de ketting zou oververhit raken en kan schade oplopen. Bovendien verbrandt de smeerolie, hetgeen leidt tot een onnodige uitstoot van schadelijke stoffen.

Olietank vullen

- Giet de zaagkettingolie in de olievulfles (16) en draai het opzetstuk (17) erop. Snij, bij eerste gebruik, van het opzetstuk (17) een klein stuk af van de punt.
- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond.
- Reinig het bereik rond de dop van de olietank (8) en neem deze eraf.
- Vul de tank (fig. 8, pos. F) met zaagkettingolie. Maak de tank niet te vol. Let er daarbij op dat er geen vuil in de tank belandt, opdat de olieverstuiver niet verstopt raakt.
- Schroef de dop van de olietank (8) weer erop.

5.5 Accu

Het apparaat is uitgerust met een Lithium-Ion accu. De accu is volledig gesloten en onderhoudsvrij.

Laden van de accu

- (fig. 9) Neem de accu (1) uit het apparaat. Druk daarvoor op de grendelknoppen (H) aan de zijkant en trek de accu naar beneden (a).
- Vergelijk of de netspanning vermeld op het typeplaatje van de lader overeenkomt met de netspanning.
- Verbind de netkabel met de aansluitbus aan de lader.
- Steek de stekker van de netkabel in een stopcontact. De laadindicatie op de lader brandt groen.
- (fig. 10) Steek de laadstekker (K) van de lader in de bus van de accu (1). De laadindicatie brandt rood. Tijdens het laden kunnen de lader en de accu iets warm worden. Dit is echter normaal.
- De lader beëindigt het laadproces automatisch, als de accu volledig is geladen (na ca. 150 min). De laadindicatie brandt groen.
- Isoleer de laadstekker van de accu.
- Trek de netstekker van de lader uit het stopcontact.
- (fig. 9) Om de accu weer erin te zetten drukt u hem in het huis (b), tot hij vastklikt.

Opgelet! De accu kan zich door het gebruik in het apparaat verwarmen. Als de accu daardoor te warm wordt, dan kan hij niet direct daarna worden opgeladen. In dit geval licht, hoewel de accu niet volledig is opgeladen, het groene lampje op. Mocht dit het geval zijn, dan laat u de accu dan eerst afkoelen, resp. zal het laadproces pas beginnen als de temperatuur tot een toelaatbaar niveau is gedaald.

Als het laden van de accu niet mogelijk is, controleer dan of aan het stopcontact netspanning aanligt.

Als het laden van de accu nog altijd niet mogelijk is, dan verzoeken wij u om het complete apparaat met lader toe te sturen aan onze klantendienst.

In het belang van een lange levensduur van de accu is het raadzaam om op tijd voor het herladen van de accu te zorgen. Dit is in ieder geval noodzakelijk, wanneer u vaststelt dat het vermogen van het gereedschap afneemt.

Ontlaad de accu nooit helemaal. Dit leidt tot een defect van de accu!

6. Bedrijf

Gelieve de wettelijke bepalingen inzake de verordening voor de bestrijding van lawaai-overlast na te leven, die plaatselijk kunnen verschillen.

6.1 Schouderriem omdoen

Voorzichtig! Draag altijd een schouderriem bij het werken. Schakel het apparaat altijd uit, voordat u de schouderriem losmaakt. Er bestaat verwondingsgevaar.

1. Leg de schouderriem (6) over de schouder.
2. Stel de lengte van de riem zo in, dat de riemhouder zich op heuphoogte bevindt (fig. 17).
3. De schouderriem is uitgerust met een snel openend mechanisme. Druk, indien het noodzakelijk is om het apparaat snel af te doen, de haak samen (fig. 18).

6.2 Telescoopbuis instellen (fig. 11)

1. Draai de vergrendelingsmoer van de telescoopbuis (12) los door hem tegen de klok in te draaien (a).
2. Trek de bovenste telescoopbuis (11) zo ver als dit voor de werkhoogte vereist is eruit.

3. Draai de vergrendelingsmoer van de telescoopbuis (12) door hem met de klok mee te draaien (b) weer vast. De telescoopbuis moet vast zijn vergrendeld.

6.3 In/Uit-schakelen

Inschakelen

- Houd het apparaat met één hand vast aan het handvat (3) en met de tweede hand aan het oppervlak van de greep (13).
- (fig. 12) Trek de schakelaarvergrendeling (4) terug en druk op de Aan/Uit-schakelaar (2). De vergrendeling is nu gearrêteerd.

Uitschakelen (fig. 12)

Laat de Aan/Uit-schakelaar (2) los.

7. Werken met het apparaat

Vorbereiding

Controleer vóór elke inzet de volgende punten om veilig te kunnen werken:

Toestand van het apparaat

Onderzoek het apparaat vóór het begin van de werkzaamheden op beschadigingen aan het huis, de netkabel, de zaagketting en het zwaard. Neem nooit een duidelijk beschadigd apparaat in bedrijf.

Oliereservoir

Controleer de vulstand van het oliereservoir. Controleer ook tijdens het werk of er altijd voldoende olie in het reservoir zit. Zet het apparaat nooit in als er niet voldoende olie in zit of als het oliepeil is gedaald onder het zichtvenster, om een beschadiging van het apparaat te vermijden. Een vulling volstaat in de regel voor 15 minuten, afhankelijk van de pauzes en de belasting.

Zaagketting

Controleer de spanning van de zaagketting en de toestand van de snijkanten. Hoe scherper de zaagketting, des te gemakkelijker en meer gecontroleerd het apparaat kan worden gehanteerd. Hetzelfde geldt voor de kettingspanning. Controleer ook tijdens het werk minstens om de 10 minuten de kettingspanning, om uw veiligheid te verhogen! Met name nieuwe zaagkettingen neigen tot verhoogde uitrekking.

Beschermende kleding

Draag absoluut de passende, nauwsluitende beschermende kleding zoals snoeibroek, handschoenen en werkschoenen.

Gehoorbescherming en veiligheidsbril

Draag een veiligheidshelm met geïntegreerde gehoor- en gezichtsbescherming. Dit

biedt bescherming tegen vallende takken en terugslaande twijgen.

Veilig werken

- Om veilig werken te garanderen is een werkhoeck van max. 60° voorgeschreven.
- Nooit onder de te zagen tak staan.
- Voorzichtig bij het zagen van onder spanning staande takken en splinterend hout.
- Mogelijk verwondingsgevaar door vallende takken en weggeslingerde stukken hout!
- Wanneer de machine in bedrijf is personen en dieren uit de gevarezone houden.
- Het apparaat is bij het raken van hoogspanningsleidingen niet beveiligd tegen elektrische schokken. Houd een minimum afstand van 10 m tot stroomvoerende leidingen aan. Er bestaat levensgevaar door een elektrische schok!
- Op een helling altijd boven of opzij van de te zagen tak staan.
- Het apparaat zo dicht mogelijk bij het lichaam houden. Zo heeft u het beste evenwicht.

Zaagtechnieken

- Houd het apparaat bij het snoeien in een hoek van maximaal 60° tot de horizontale, om niet door een vallende tak te worden getroffen (fig. 15).
- Zaag de onderste takken aan de boor het eerst af. Daardoor kunnen de gesnoeide takken gemakkelijker vallen.
- Nadat de snede is voltooid wordt het gewicht van het apparaat voor de bediener abrupt verhoogd, aangezien het apparaat niet meer rust op de tak. Het gevaar bestaat de controle over het apparaat te verliezen.
- Trek het apparaat alleen met lopende zaagketting uit de snede. Zo wordt vermeden dat de ketting vastgeklemd raakt.
- Zaag niet met de punt van het zwaard.
- Zaag niet in het dikke deel waar de tak uit de stam komt. Dit verhindert de genezing van de wond van de boom.

Kleinere takken afzagen (fig. 13)

Leg het aanslagvlak van het apparaat tegen de tak aan. Zo vermijdt u schokkende bewegingen van het apparaat als u begint te snijden. Leid het apparaat met lichte druk van boven naar beneden door de tak.

Grotere en langere takken afzagen (fig. 14)

Maak bij grotere takken een ontlastingsnede.

Zaag eerst met de bovenkant van het zwaard van beneden naar boven 1/3 van de diameter van de tak door (a).

Zaag vervolgens met de onderkant van het zwaard van boven naar beneden naar de eerste snede toe (b).

Zaag langere takken af in stukken, met het oog op de plaats waar u ze wilt opslaan.

Voorzichtig!

Terugslag

Onder terugslag verstaat men het plotselinge omhoog- en terugslaan van het lopende apparaat. De oorzaken zijn meestal het aanraken van het werkstuk met de punt van het zwaard of het vastgeklemd raken van de zaagketting. Bij een terugslag treden rechtstreeks grote krachten op. Daarom reageert het apparaat meestal ongecontroleerd. Het gevolg zijn vaak zeer ernstige verwondingen bij de bediener of personen in de omgeving. Het gevaar van een terugslag is het grootst, wanneer u het apparaat aanzet in de buurt van de punt van het zwaard, omdat daar de hefboomwerking het sterkst is. Zet het apparaat daarom altijd zo vlak mogelijk aan.

Voorzichtig!

- Let altijd op de juiste kettingspanning!
- Gebruik alleen foutloze apparaten!
- Werk alleen met een zoals voorgeschreven gescherpte zaagketting!
- Zaag nooit met de bovenkant of punt van het zwaard!
- Houd het apparaat altijd met beide handen vast!

Gevaar!

Zagen van hout onder spanning

Het zagen van hout dat onder spanning staat, vereist bijzondere voorzichtigheid! Hout dat onder spanning staat en door zagen van die spanning wordt bevrijd, reageert soms volledig ongecontroleerd. Dat kan zeer ernstige tot dodelijke verwondingen tot gevolg hebben. Zulke werkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door opgeleid vakpersoneel.

8. Onderhoud

8.1 Zaagketting en zwaard vervangen

Het zwaard moet worden vernieuwd als de geleidegroef van het zwaard is versleten. Ga hiervoor te werk zoals beschreven in het hoofdstuk „Montage van zwaard en zaagketting“!

8.2 Controleren van de automatische kettingsmering

Controleer regelmatig de werking van de automatische kettingsmering, om een oververhitting en daardoor veroorzaakte beschadiging van zwaard en zaagketting te voorkomen. Richt daarvoor de punt van het zwaard op een glad oppervlak (plank, snijvlak van een boom) en laat het apparaat lopen. Wanneer tijdens dit proces een toenemend oliespoor valt te zien, dan werkt de automatische kettingsmering foutloos. Als er geen oliespoor valt te zien, lees dan de instructies hieromtrent in het hoofdstuk „Foutopsporing“! Als ook deze instructies niet helpen, wendt u dan tot onze service of een gelijkaardig gekwalificeerde werkplaats.

Voorzichtig! Raak daarbij niet het oppervlak aan.

Houd een toereikende veiligheidsafstand (ca. 20 cm) aan.

8.3 Scherpen van de zaagketting

Met het apparaat kan alleen efficiënt worden gewerkt, wanneer de zaagketting in goede toestand en scherp is. Daardoor vermindert ook het gevaar van een terugslag. De zaagketting kan bij elke speciaalzaak worden nageslepen. Probeer niet om de zaagketting zelf te scherpen, wanneer u niet

over het geschikte gereedschap en de noodzakelijke ervaring beschikt.

9. Reiniging, opslag en bestelling van onderdelen

Voorzichtig! Vóór het wegleggen en reinigen het apparaat uitschakelen en de accu eraf trekken.

Dompel het apparaat om het schoon te maken in geen geval in water of andere vloeistoffen.

Reiniging

- Reinig regelmatig het spanmechanisme door het uit te blazen met perslucht of schoon te maken met een borstel. Gebruik geen gereedschappen voor het reinigen.
- Houd de grepen vrij van olie, zodat u altijd een stevig houvast heeft.
- Reinig het apparaat indien nodig met een vochtige doek en eventueel met een mild afwasmiddel.

Opslag

- Schakel het apparaat uit en trek de accu van het apparaat af. Reinig het apparaat zoals beschreven in het hoofdstuk „Reiniging“.
- Trek de zwaardbescherming erover-

heen.

- Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, verwijder dan de kettingolie uit de tank. Leg de zaagketting en het zwaard kort in een oliebad en wikkel het daarna in oliepapier.

Bewaar het apparaat en het toebehoren op een donkere, droge en vorstvrije plaats die voor kinderen ontoegankelijk is.

Trek de zwaardbescherming eroverheen.

Aanwijzing!

Het garantiebewijs is apart bij het instrument gevoegd.

Bestellen van onderdelen

Gelieve bij de bestelling van onderdelen de volgende gegevens te vermelden:

- Type van het apparaat
- Artikelnummer van het apparaat
- Ident.-nummer van het apparaat
- Onderdeelnummer van het benodigde onderdeel

Actuele prijzen en info vindt u op www.isc-gmbh.info

Onderdelenlijst

Positie (fig. 1/2)	Beschrijving	Onderdeelnummer
01	Accu Li-Ion	34.107.62.02.001
06	Schouderriem	34.107.36.01.006
09	Zaagketting	34.107.36.01.009
10	Zwaard	34.107.36.01.010
14	Lader met netkabel	34.107.61.02.001
15	Zwaardbescherming	34.107.61.01.015
16 + 17	Olievulfles	34.107.61.01.016

10. Verwerking en recycling

Het apparaat bevindt zich in een verpakking om transportschade te voorkomen. Deze verpakking is een grondstof en bijgevolg herbruikbaar of kan in de grondstofkringloop teruggebracht worden. Het apparaat en het toebehoren bestaan uit verschillende materialen, zoals bijv. metaal en kunststof. Geef defecte componenten af bij een inzamelpunt voor gevaarlijk afval. Doe navraag bij uw specialzaak of bij uw gemeentebestuur!

11. Schema voor foutopsporing

Voorzichtig!

Apparaat vóór een foutopsporing uitschakelen en accu verwijderen.

De volgende tabel beschrijft foutsymptomen en legt uit hoe u fouten kunt verhelpen, indien uw apparaat ooit niet goed werkt. Wanneer u daarmee het probleem niet kunt lokaliseren en elimineren, wendt u dan tot uw service werkplaats.

Storing	Mogelijke oorzaak	Verhelpen
Apparaat werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> - Accu leeg - Accu niet correct ingestoken 	<ul style="list-style-type: none"> - Accu laden - Accu verwijderen en opnieuw insteken (zie 5.5.)
Apparaat werkt met tussenpozen	<ul style="list-style-type: none"> - Extern loszittend contact - Intern loszittend contact - Aan/Uit-schakelaar defect 	<ul style="list-style-type: none"> - Vakwerkplaats opzoeken - Vakwerkplaats opzoeken - Vakwerkplaats opzoeken
Zaagketting droog	<ul style="list-style-type: none"> - Geen olie in de tank - Ontluchting in de dop van de olietank verstopt - Olie-uitlaatkanaal verstopt 	<ul style="list-style-type: none"> - Olie bijvullen - Dop van de olietank reinigen - Olie-uitlaatkanaal vrij maken
Ketting/Geleide-rail heet	<ul style="list-style-type: none"> - Geen olie in de tank - Ontluchting in de dop van de olietank verstopt - Olie-uitlaatkanaal verstopt - Ketting bot - Ketting te strak gespannen 	<ul style="list-style-type: none"> - Olie bijvullen - Dop van de olietank reinigen - Olie-uitlaatkanaal vrij maken - Ketting naslijpen of vervangen - Kettingspanning controleren
Apparaat werkt met rukken, trilt of zaagt niet goed	<ul style="list-style-type: none"> - Ketting te los - Ketting bot - Ketting versleten - Zaagtanden wijzen in de verkeerde richting 	<ul style="list-style-type: none"> - Kettingspanning instellen - Ketting naslijpen of vervangen - Ketting vervangen - Zaagketting opnieuw monteren met de tanden in de juiste richting



Alleen voor EU-landen

Elektrisch gereedschap hoort niet bij het huisvuil!

Conform de Europese richtlijn 2012/19/EU over afgedankte elektrische en elektronische apparaten en omzetting in nationaal recht moeten afgedankte elektrische gereedschappen gescheiden ingezameld en milieuvriendelijk gerecycleerd worden.

Recycling alternatief in plaats van het apparaat terug te sturen:

De eigenaar van het elektrisch apparaat is indien hij het als afval wilt laten verwerken, alternatief verplicht om in plaats van het terug te sturen mee te werken aan de deskundige recycling. Het afgedankte apparaat kan hiervoor ook bij een verzamelpunt worden afgegeven, dat voor een verwerking zoals bedoeld in de wetgeving inzake recycling en afvalverwerking zorgt. Hieronder vallen niet bij de afgedankte apparaten gevoegde accessoires en hulpmiddelen zonder elektrische componenten.

Nadruk of andere reproductie van documentatie en begeleidende papieren van de producten, geheel of gedeeltelijk, is alleen toegestaan met uitdrukkelijke toestemming van ISC GmbH.

Technische wijzigingen voorbehouden



Konformitätserklärung

- D** erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon les directives et les normes CE concernant l'article.
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prohlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego ponizej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavува следната сообразност согласно EУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Heggenschaar / Hoogsnoeier GFTAH 18/3 / Lader LG-GFTAH 18/3 (Gardenfeelings)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2014/28/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input checked="" type="checkbox"/> Annex IV
Notified Body: TÜV Rheinland
Notified Body No.: 01947
Reg. No.: BM 60118025 0001 |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU | |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | <input type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU | <input type="checkbox"/> Annex VI
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = kW; L/Ø = cm
Notified Body: |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EC | |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU | <input type="checkbox"/> 2004/26/EC
Emission No.: |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC | |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU | |

Standard references: EN 60745-1; EN ISO 11680-1; EN 60335-1; EN 60335-2-29; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Landau/Isar, den 06.02.2017

Weichselgartner/General-Manager

Gao/Product-Management

First CE: 17
Art.-No.: 34.107.75 I.-No.: 11017
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR016305
Documents registrar: Patrick Willnecker
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



© Copyright

Nadruk of verveelvoudiging (geheel of gedeeltelijk) alleen met toestemming van: Einhell Germany AG
Wiesenweg 22
D-94405 Landau/Isar
Duitsland

2017

Deze gedrukte tekst, inclusief alle delen daarvan, is beschermd door copyright.

Elk gebruik buiten de strikte grenzen van het copyright is zonder toestemming van Einhell Germany AG verboden en strafbaar.

Dat geldt met name voor verveelvoudigingen, vertalingen, microfilms en de implementatie en verwerking in elektronische systemen.

Geïmporteerd door:
Einhell Germany AG
Wiesenweg 22
D-94405 Landau/Isar
Duitsland
E-mail: info@einhell.com

EH 04/2017 (01)